

# Teplárna České Budějovice, a. s. dnes zahájila topnou sezónu

*pondělí, 16. září 2013*

## **Nová topná sezóna zahájena**

Teplárna České Budějovice, a.s., dnes zahájila v jihočeské metropoli novou topnou sezónu. „Od soboty jsme začali s postupným roztápěním jednotlivých objektů. Dodávka tepla je úspěšně vedena na paty domů. Naše výměňkové stanice jsou v provozu a na odběratelích pak záleží, jak si budou teplo regulovat,“ uvedla Kamila Kolbová, referentka vnitřní a vnější komunikace a marketingu.

Dodávka tepla odběratelům začíná, když po dva za sebou jdoucí dny průměrná teplota nepřesáhne 13 °C a podle vývoje počasí nelze v následujícím dni očekávat zvýšení průměrné teploty nad tuto hodnotu. A tato situace dnes nastala.

Teplárna má dnes přes 1157 odběratelů, z nichž dvě třetiny tvoří nebytový sektor, tedy průmysl, služby a firmy. Část z nich vedle tepla odebírá i technologickou středotlakou páru. Třetinu klientů tvoří domácnosti, kterých je nyní více než 27 745.

Teplárna, která je základním dodavatelem tepla a teplé vody pro České Budějovice, zde provozuje přes 172 kilometrů tepelných rozvodů. Z nich 112 km připadá na parovodní síť a 16 km na horkovodní rozvody. Na 495 výměňkových stanic pak navazuje 44 km dvou a čtyřtrubkových rozvodů tepla, které končí na patách zásobovaných objektů.

---

## **Postupné**

## **zprovoznění**

# jednotlivých částí soustavy CZT

*sobota, 14. září 2013*

## **Zahájení topné sezóny se blíží**

Vážení zákazníci, teplárna dnešním dnem začala vzhledem k vývoji počasí a s tím souvisejících denních průměrných teplot s postupným zprovozněním jednotlivých částí soustavy CZT tak, aby mohla být úspěšně zahájena topná sezóna. Případné dotazy prosíme volejte na nepřetržitý dispečink topného hospodářství na tel. +420 389 003 222.

---

# **V Českých Budějovicích začíná nová topná sezona**

TISKOVÁ ZPRÁVA

*České Budějovice, 13. září 2013*

**Už zítra, v sobotu 14. září, začne v Českých Budějovicích nová topná sezona. Je to o sedm dnů dříve než loni, kdy akciová společnost Teplárna České Budějovice začala topit až 21. září.**

„Na hlavní topnou sezonu jsme připraveni. Začali jsme nahřívát jednotlivé výměňkové stanice a postupně přes ně budeme pouštět teplo do sekundární sítě, tedy přímo na paty objektů. Na odběratelích pak záleží, jak si ho budou regulovat,“ říká Martin Žahourek, místopředseda představenstva Teplárny České Budějovice.

Teplárna v současnosti ještě dokončuje plánované generální opravy sítí, jejichž termínové posunutí souvisí s dlouhou topnou sezonou 2012/2013, neboť ještě 6. června firma dodávala teplo zákazníkům. Tyto dokončovací práce už ale vlastní dodávku tepla a teplé vody neovlivní.

Topné období podle vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č.194/2007 Sb., začíná 1. září 2013 a končí 31. května 2014. Samotná dodávka tepla začne, když v této době průměrná denní venkovní teplota klesne pod 13°C dva dny po sobě a pro následující den nelze očekávat její zvýšení nad tuto hodnotu. A tato situace právě nastala. Loňská topná sezona ve městě trvala 257 dnů.

Teplárna má dnes přes 1157 odběratelů, z nichž třetinu tvoří domácnosti, kterých je více než 27 750, a zbytek nebytový sektor, tedy průmysl, služby a firmy.

Akciová společnost Teplárna České Budějovice, která je základním dodavatelem tepla a teplé vody v jihočeské metropoli, zde provozuje přes 172 kilometrů tepelných rozvodů. Z nich 112 km zatím připadá na parovodní síť a 16 km na horkovodní rozvody. Tento poměr se nyní mírně mění, neboť od července na 1900 metrech probíhá modernizace teplárenské sítě, jejíž součástí je výměna parovodního potrubí za efektivnější horkovodní. Kvůli tomu také nyní dochází na sídlišti Vltava a Pražském předměstí ke krátkodobým vynuceným odstávkám.

Více informací o aktuálních odstávkách v konkrétních ulicích lze nalézt na firemním webu: <http://www.teplarna-cb.cz>, v publikovaných sděleních v tisku a na letácích umístěných na dotčených objektech.

---

# Pozvánka na Den otevřených dveří

*čtvrtek, 5. září 2013*

**Teplárna České Budějovice, a.s. vás srdečně zve se svými rodinami a přáteli na Den otevřených dveří, který se koná v sobotu 28. září 2013 od 9:00 do 17:00 hodin na parkovišti v areálu firmy na Novohradské ulici.**

Budete mít možnost prohlédnout si výrobní prostory teplárny včetně například kotelny, strojovny nebo chemické úpravný vody. V průběhu dne zazní koncert tří kapel a pro děti bude připraven bohatý zábavný program. Po dobu Dne otevřených dveří bude kyvadlově z Hlavního nádraží v Českých Budějovicích přes zastávku v Depu Českých drah přijíždět do areálu teplárny historický parní vlak. U vchodu do areálu bude přistaven historický trolejbus s technickým komentářem a hasičský vůz s ukázkami hašení. Zároveň bude otevřeno Muzeum energetiky.

Přijďte s námi oslavit Den otevřených dveří. Těšíme se na vás!

---

# Soutěž o vstupenky do multikina Cinestar na premiéru filmu Diana

*středa, 28. srpna 2013*

## **Vyhrajte 2 vstupenky na film o princezně Dianě!**

Prodlužujeme soutěž na získání 2 kusů vstupenek na premiéru filmu DIANA (Dámská jízda) do Multikina Cinestar České Budějovice a to v termínu 19.9.2013 od 19 hodin!

Po správném zodpovězení naší otázky máte možnost získat lístky zdarma!

Otázka zní:

**“Tipněte si, kolik let uplyne 1.1.2014 od vzniku akciové společnosti Teplárna České Budějovice?”**

Soutěžit můžete začít hned na našem facebookovém profilu a konec soutěže bude příští středu 4.9.

Ze správných odpovědí vylosujeme ve čtvrtek 5.9. jednoho výherce, jehož jméno zveřejníme na našem facebookovém profilu: <http://www.facebook.com/teplarna>

Odpověď naleznete na našich webových stránkách.

Držíme vám palce!

---

# Teplárna rozšíří horkovod a sníží ztráty v distribuční síti

Stavba se dotkne i obyvatel města

TISKOVÁ ZPRÁVA

ČESKÉ BUDĚJOVICE, 22. července 2013

**Moderní, horkovodní teplárenská síť se v jihočeské metropoli rozšíří o dalších 1900 metrů. Z toho připadá 1409 metrů na páteřní síť a 490 metrů na přípojky. Stavba, jejímž investorem je akciová společnost Teplárna České Budějovice, bude stát 74,9 milionů korun bez DPH, a začne 29. července. Zhruba 39 procent nákladů pokryje finanční dotace z Operačního programu Životní prostředí (OPŽP) a Fondu soudržnosti EU. Podle jejich závazných pravidel se proto také zakázka soutěžila.**

„Investice nám pomůže významně snížit ztráty v distribuční síti. Jen v této lokalitě se díky nahrazení parovodu horkovodem sníží tepelné ztráty devět až desetkrát. Tedy zhruba o 30 tisíc gigajoulů za rok. Parovodní rozvody stárnou a tím roste i objem ztrát. Zároveň je třeba se vypořádat i s poklesem dodávek tepla. Proto musíme síť optimalizovat a dimenzovat podle potřeb odběratelů,“ uvedl Miroslav Houfek, předseda představenstva teplárny.

Páteřní liniová stavba povede z centrální předávací stanice 2 na sídlišti Vltava až k výměňkové stanici Klostermannova na Pražské předměstí, tedy včetně překonání řeky Vltavy z levého na pravý břeh přes už vybudovanou lávku. Po této trase se na horkovodní systém připojí pět dalších stanic Pouzar, Vltava 3, Jihočeská univerzita, Plzeňská a Čéčova. V této oblasti je na teplárenskou síť napojeno na 2530 bytů.

Během stavby se do země položí předizolované ocelové potrubí, které nahradí potrubí parovodní. Zároveň se vymění zařízení výměňkových stanic, kde se technologie pro parní provoz přizpůsobí provozu horkovodnímu. Demontují se rozvody páry a kondenzátu, odstraní se už nadbytečné zásobníky teplé vody, neboť se budou používat zásobníky akumulární.

„Investice je součástí naší dlouhodobé koncepce rozvoje, která počítá s

rozšiřováním horkovodní sítě na úkor té parovodní. V budoucnu se proto dočkáme i dalších etap," říká Miroslav Houfek.

Kvůli stavbě by nemělo dojít k uzavěření žádné místní komunikace. Použijí se buď těžké přejezdy, nebo technologie protlaků pod komunikacemi. Dojde-li k výluce dodávek teplé vody, bude to pouze v čase nutném na přepojování obou sítí. Tedy v minimálním rozsahu. Dotčené odběratele bude teplárna informovat s dostatečným předstihem letáky i telefonicky a také na svém webu, kde jsou i další informace.

Smlouva s dodavatelem předpokládá dokončení a předání díla do 365 dnů, od předání staveniště. Tedy počátkem července 2014. Samotný horkovod ale teplárna zprovozní už letos v listopadu. Protože v té době zřejmě poběží i nová topná sezóna, dodávku tepla zde teplárna zajistí po jiných trasách, což jí distribuční teplotařenský systém ve městě umožňuje.

Teplota k zákazníkům v Českých Budějovicích zatím putuje přes 112 km parních a 16 km horkovodních rozvodů a 495 výměňkových stanic.

\*\*\*

Poznámka:

Rozdíl parovod / horkovod

Parovodem putuje z teplárny horká pára, která své teplo ve výměníku předá, ochladí se, a zkondenzuje na vodu, která pak ve formě tepelné energie nebo teplé užitkové vody pokračuje dál k zákazníkům.

Horkovodem obíhá pod vysokým tlakem (2,5 megapascalu) chemicky upravená voda o teplotách od 80°C do 130°C, která ve výměňkových stanicích ohřívá sekundární rozvody a zásobníky teplé užitkové vody. Nespornou výhodou horkovodu je i to, že odpadá vratné kondenzátní potrubí, které je náchylné k vyšší poruchovosti, a tím také únikům a ztrátám kondenzátu.

---

## **Pozvánka na výstavu dětských**

# obrázků v budově Krajského úřadu

*středa, 26. června 2013*

## **Červencová výstava na Krajském úřadě**

Teplárna České Budějovice, a s. vás srdečně zve spolu se svými rodinami a přáteli na

**VÝSTAVU DĚTSKÝCH OBRÁZKŮ S MOTIVEM TEPLA**, která probíhá v přízemí budovy Krajského úřadu Jihočeského kraje v ul. U Zimního stadionu a potrvá do 26. července 2013.

Ti z vás, kteří nestihli výstavu v DK Metropol, mají nyní možnost prohlédnout si výtvarné práce dětí, které se zapojily do soutěže v kreslení pro děti do 14 let věku.

---

# Teplárna vyplatí svým akcionářům na dividendách přes 65 milionů

TISKOVÁ ZPRÁVA

*České Budějovice, 11. června 2013*

**Akciová společnost Teplárna České Budějovice vyplatí svým akcionářům z čistého zisku roku 2012 nejvyšší dividendu za poslední roky. Před zdaněním na akcii připadá 94 Kč, celkem pak 65,221 milionů Kč. Dnes o tom rozhodla valná hromada.**

Provozní výkonnost firmy byla loni nejlepší v její historii. Představenstvo společnosti dosáhlo výborného hospodářského výsledku mimo jiné optimálním řazením zdrojů, dodržením termínů oprav tak, aby žádná z nich neměla přímý dopad na okamžitou výrobu a řadou provozních úspor. Pozitivní vliv mělo zejména snížení spotřeby plyných paliv, technologických vod, energií a materiálů. Úspory

vznikly i v rámci běžných oprav, další přinesly internetové aukce na výběr dodavatelů vybraných komodit a materiálů.

„Pro nás je rozhodující, že funguje nový model řízení, který akcionáři schválili před dvěma lety, a že postupně naplňujeme loni odsouhlasenou Konceptci podnikatelské činnosti na léta 2012 až 2026. Jde o první ucelený dokument, který jednoznačně určil technický, ekonomický a časový rozvoj firmy. To je pro zajištění bezpečných dodávek tepla a teplé vody v Českých Budějovicích velmi důležité,“ uvedl předseda představenstva Miroslav Houfek.

Cílem je zejména posílit a zefektivnit výrobu tepla a snížit ztráty v rozsáhlé teplárenské síti, měřící 172 kilometrů. Zároveň je nutné vyhovět i novým evropským a republikovým emisním limitům. Teplárna proto připravuje odsíření obou uhelných kotlů v letech 2013 až 2015 za zhruba 450 milionů Kč a chystá změny ve struktuře parovodní sítě ve prospěch horkovodní. Na tyto investice získala dotace ze zdrojů EU a České republiky a i nadále bude usilovat o získání dotací pro postupnou přestavbu parovodních rozvodů včetně technologických zařízení. Zároveň se přitom od letošního roku musí vypořádat s ukončením výroby papíru ve firmě Mondi – Bupak. Tím trvale přišla o roční odběr více než 400 TJ technologické páry.

Teplárna České Budějovice loni prodala 2133 TJ tepla. Dvě třetiny, 1461 TJ z toho připadly na průmysl. Zbýlých 672 TJ na topení a ohřev vody v domácnostech. Celkem teplo odebíralo 1 164 zákazníků a 27 804 domácností.

Podíl tepla a teplé vody na tržbách 1,08 miliardy korun činil 81 procent. Dalšími 18 procenty se na nich podílela elektrická energie. Té firma v roce 2012 vyrobila a do sítě prodala 137 833 MWh.

Ke konci loňského roku Teplárna evidovala 774 akcionářů, z toho 12 právnických osob. Největší část, 80 procent akcií, vlastnilo město České Budějovice, 14,9 procenta Forum Energy, s.r.o. a 3,03 procenta Nubonery Business, s.r.o.

\*\*\*

V průběhu jednání, které trvalo šest hodin, členové představenstva a dozorčí rady podali minoritním akcionářům především ze společnosti Forum Energy, stovky vysvětlení. Jen ke zprávě o činnosti představenstva jich bylo písemně podáno 132 a další stovky následovaly ústně.



---

# Pozvánka na výstavu dětských obrázků do DK Metropol

*pondělí, 10. června 2013*

**Teplárna České Budějovice, a s. vás srdečně zve spolu se svými rodinami a přáteli na**

**VÝSTAVU DĚTSKÝCH OBRÁZKŮ S MOTIVEM TEPLA, která probíhá v DK METROPOL do 21. června 2013**

v 1. patře na Senovážném náměstí každý den od 8 do 18 hodin. Máte možnost prohlédnout si výtvarné práce dětí, které se zapojily do soutěže v kreslení pro děti do 14 let věku.

---

## Teplárna dnes ukončila topnou sezónu

TISKOVÁ ZPRÁVA

*ČESKÉ BUDĚJOVICE, 7. červen 2013*

**Po 257 dnech dnes akciová společnost Teplárna České Budějovice ukončila topnou sezónu, která začala loni 21. září. Její délku prodloužil chladný závěr května a počátek června, poznamenaný navíc v posledních dnech povodněmi.**

**„Průměrná denní teplota venkovního vzduchu už vystoupila v posledních dvou dnech nad 13 °C a předpověď počasí neočekává pokles ani pro následující den. A podle ministerské vyhlášky o vytápění bytů a nebytových**

**prostor v bytových a nebytových budovách tak lze topnou sezonu ukončit,“ říká Martin Žahourek, místopředseda představenstva teplárny.**

**„Provozně jsme ji zvládli velmi dobře, včetně mimořádné situace posledních dnů, kdy jsme řešili zatopení parovodu a celý teplárenský systém, se v části města musel na nezbytnou dobu odpojit,“ dodává.**

Nyní se teplárna připravuje na pravidelnou údržbu zdrojové části a opravy své teplárenské sítě včetně plánovaných generálních oprav.

\*\*\*

Začátek a konec otopného období stanovuje vyhláška Ministerstva průmyslu a obchodu č. 194/2007 Sb. Podle ní otopné období začíná 1. září a končí 31. května, nebo pokud teplota vystoupí nad 13°C ve dvou po sobě jdoucích dnech. Průměrná denní teplota venkovního vzduchu se vypočítá ze součtu teplot v 7, 14 a dvakrát v 21 hodin. Údaje o vývoji venkovních teplot přebírá Teplárna, a. s. České Budějovice od Českého hydrometeorologického ústavu.